

**Déclarations d'ouverture par le Premier Ministre Junichiro KOIZUMI
à l'occasion de la Conférence de la TICAD sur le Commerce et l'Investissement Asie-Afrique
(TICAD - AATIC)**

le 1^{er} novembre 2004 Tokyo

Votre Excellence Olusegun OBASANJO, Président de la République Fédérale du Nigeria,
Votre Excellence Mwai KIBAKI, Président de la République du Kenya,
Chers amis d'Afrique et d'Asie,

Je voudrais saluer cordialement votre retour à la TICAD. Vous vous souvenez probablement que l'année dernière lors de la TICAD III j'ai conclu mon allocution en disant que « les vents d'Afrique soufflent à Tokyo ». Je me réjouis que ces vents soient revenus à Tokyo réunissant encore une fois des amis d'Afrique et d'Asie.

La TICAD a constamment promu une coopération entre l'Asie et l'Afrique. Dans le dernier demi-siècle, l'Asie a atteint une croissance sans précédent qui a été nommée « le Miracle de l'Asie de l'Est ». En fait, cette croissance n'était pas un miracle mais le fruit des efforts sans relâche menés par les peuples asiatiques. L'objectif de la coopération Asie-Afrique est de partager et de mettre en pratique les expériences asiatiques pour le développement africain.

Le commerce et l'investissement sont principalement des activités des acteurs privés. En même temps, le rôle du gouvernement est indispensable pour s'assurer que le commerce et l'investissement mènent à la croissance économique et à la réduction de la pauvreté. C'est le constat tiré des expériences des pays asiatiques y compris le Japon. A cette conférence, le Japon va présenter quatre concepts-clés afin de promouvoir le commerce et l'investissement pour le développement africain;

- premièrement, « la formulation d'une politique appropriée » pour l'établissement d'une base industrielle.
- deuxièmement, « le développement de produits » avec une attention particulière à l'amélioration de la qualité afin d'accroître la compétitivité,
- troisièmement, « l'encouragement aux petites et moyennes entreprises locales » générant des revenus et des emplois pour les communautés locales.
- quatrièmement, « la promotion de contributions sociales par les entreprises privées » qui encouragent une croissance équilibrée.

Le Japon soutiendra les pays africains qui feront les efforts compatibles avec ces concepts.

L'Afrique est un membre essentiel de la communauté internationale. Le monde ne connaîtra la stabilité et la prospérité que si les questions concernant l'Afrique sont résolues. La participation africaine est cruciale pour que la communauté internationale puisse répondre aux défis qu'elle s'affronte y compris la nécessité de reformer et de renforcer des Nations Unies.

On remarque que l'Afrique est prête à se tenir sur ses propres jambes et à accomplir un pas important en avant avec l'Union Africaine et le NEPAD comme vecteurs d'un développement plus important. Le rôle de la TICAD aujourd'hui est d'offrir un « marché » dans laquelle les idées sur la collaboration entre l'Afrique et l'Asie autant qu'entre les secteurs public et privé peuvent être rassemblées et discutées. Afin de répondre au développement dynamique qui est en cours en Afrique, la TICAD va continuer à évoluer et avancer main dans la main avec l'Afrique. Je suis convaincu que cette conférence contribuera à la promotion d'un commerce et d'un investissement florissants entre l'Afrique et l'Asie et qu'elle mènera le processus de la TICAD vers un avenir brillant.

Je vous remercie de votre attention.